

2012 年 12 月 理事長的話

聖誕鈴聲響徹雲霄，同時也是我們特別表達萬分感恩的時候了。光陰似箭，歲月如梭，在大家熱烈支持扶攜下，台灣周產期醫學會本屆理監事團結合作、犧牲奉獻，已然來到兩年任期屆滿、任務完成、功德圓滿，下台一鞠躬的時候。特別再三提醒大家，今年 12 月 9 日星期日，「第二屆台灣國際胎兒醫學大會」(2nd Taiwan International Conference for Fetal Medicine) 暨「台灣周產期醫學會第十三屆第一次會員大會」(13th General Assembly of Taiwan Society of Perinatology, TSOP)，假林口長庚醫院隆重舉行，同時改選下屆理監事，歡迎各位會員踴躍參加。

在此要特別向兩年來為台灣周產期醫學會默默付出的各位理事、各位監事、各位會員、各位先進、各位前輩、各位朋友，獻上最誠摯的感恩。沒有大家犧牲奉獻，雪中送炭，熱心撥冗參與各式各樣的學術研討會與活動，台灣周產期醫學會不可能有今天蓬勃發展的局面。

此外，謹代表台灣周產醫學會的所有工作人員和成員，向林口長庚紀念醫院婦產部的全體工作人員，表達我們最真誠和最誠摯的謝意。為了「第二屆台灣國際胎兒醫學大會」暨「台灣周產期醫學會第十三屆第一次會員大會」的順利進行，他們犧牲假期籌備數月，沒有他們的努力和奉獻精神，沒有本次大會的圓滿成功。更要感謝來自世界各國的周產醫學大師學者專家，不辭萬里，遠道而來，為大會增光。本次大會嘉賓眾多，包括英國、澳大利亞、瑞典、中國、印度、新加坡、香港等，盛況空前，也是台灣周產期醫學會的新紀錄。

同時，也要提醒大家，今年 12 月 14-16 日，台灣周產期醫學會參與主辦的「第四屆海峽兩岸周產醫學精英論壇」(4th Cross Strait Forum for Perinatal Medicine, 2012 CSFPM)，假廈門市廈門婦幼保健院國際會議廳隆重舉行，歡迎各位會員踴躍報名參加。

各位會員、各位先進、各位前輩、各位朋友：健保弊政，殘害醫護，醫護過勞死的悲劇，已經司空見慣不是新聞。台灣經濟愁雲慘霧，四大基金瀕臨破產，加上四大皆空，醫界似乎看不見未來。歷史證明：非常時期正期待非凡的領導人物，混亂的時代正需英雄豪傑帶領群倫走出黑暗，迎向光明。衷心相信下屆理事長與下屆理監事正是眾望所歸台灣醫界的非凡領導與英雄豪傑，誠摯祝福下屆理事長帶領下屆理監事，為台灣周產期醫學會開創新局，深耕本土，立足台灣，接軌國際，世界發光，寫下輝煌的歷史，建立前所未有嶄新耀眼的境界。

Obstetrics & Gynecology

Peripartum cardiomyopathy: population-based birth prevalence and 7-year

mortality (Obstet Gynecol. 2012 Nov;120(5):1013-9) Peripartum cardiomyopathy 日益受到重視。作者分析超過 23 萬筆生產資料，找出 85 位確實符合心臟超音波或解剖診斷的案例。發現：(1) peripartum cardiomyopathy 的盛行率大約是每一萬名活產中有 3.6 例；(2) 7 年內死亡率約 16.5%；(3) 非西班牙裔的黑人有較高的發生率；(4) 35 歲以上的孕產婦有最高的盛行率。這一期的 Green Journal 也刊出一篇 Editorial 來評論這個議題。

Management and prevention of red cell alloimmunization in pregnancy: a

systematic review (Obstet Gynecol. 2012 Nov;120(5):1132-9) 作者分析現今有關如何處理及預防懷孕合併 Rh alloimmunization 的文獻，整理出下列結論：(1) 定量的 PCR 方法比血清學檢測能更準確地決定父系的 RHD zygosity；(2) 如果父系的 RHD genotype 不清楚的話，新的分子生物學技術也可以由母血中得知胎兒的血型；(3) 系列性地測量胎兒中腦動脈 peak systolic velocity 是現今診斷胎兒貧血以及是否必需接受第一次輸血的標準做法；(4) 新的證據顯示，在經過子宮內輸血治療後，94% 的案例有正常的神經系統發育；(5) 母血中 cell-free fetal DNA 的測定在日後可能會被應用來檢測胎兒的 RHD genotype 以及決定母體是否必須接受 Rh 免疫球蛋白的治療。

Risk of Fever after misoprostol for the prevention of postpartum hemorrhage: a

meta-analysis (Obstet Gynecol. 2012 Nov;120(5):1140-8) 作者分析 33 個臨床試驗，共計 38478 位受試者，探討當發生產後大出血時，使用 misoprostol 與病患後來出現發燒的相關性。結果發現：(1) 和安慰劑或其他宮縮藥物比較，使用 misoprostol 合併發燒的機會會增加 5 倍；(2) 發燒的機率與 misoprostol 給予的劑量和途徑有關：舌下投予的機會最高(約 15%)，口服(11.4%)及肛門栓塞(4%)的機會較低。

American Journal of Obstetrics & Gynecology

Noninvasive prenatal testing for fetal trisomies in a routinely screened

first-trimester population (Am J Obstet Gynecol. 2012 Nov;207(5):374.e1-6) 作者針對 2049 位在妊娠 11-13 週時利用 chromosome-selective sequence 方法來檢測母血中 cell-free fetal DNA 的組成，做為例行胎兒 trisomy21 和 trisomy18 的篩檢。結果發現，8 個 trisomy21 及 2 個 trisomy18 的個案，trisomy risk score 都>99%；而幾乎所有正常染色體的個案裡，trisomy risk score 是<1%。這個篩檢方法的偽陽性率是 0.1%。

Transabdominal amnioinfusion for preterm premature rupture of membranes: a

systematic review and metaanalysis of randomized and observational studies (Am J Obstet Gynecol. 2012 Nov;207(5):393.e1-393.e11) 作者分析 4 個觀察型研究以及 3 個隨機控制型臨床試驗結果，來探討經腹部給予羊水灌注 (amnioinfusion) 對發生於 25-34 週間的早期早發現破水 (early PPROM) 的治療效果，結果發現：(1) 羊水灌注平均可以延長懷孕天數 11.4-14.4 天；(2) 羊水灌注治療也可以降低周產期死亡率 (OR 0.12-0.33)。

The efficacy of early amniotomy in nulliparous labor induction: a randomized controlled trial (Am J Obstet Gynecol. 2012 Nov;207(5):403.e1-5) 作者發現早期人工破水 (指子宮頸口 ≤ 4 公分時) 可以縮短初產婦從引產到分娩約 2 小時的時間；也可以增加 24 小時內分娩的比例，但卻不會增加併發症發生的機會。

Use of topiramate in pregnancy and risk of oral clefts (Am J Obstet Gynecol. 2012 Nov;207(5):405.e1-7) Topiramate 是一種抗癲癇藥物，也常被用來治療偏頭痛。作者分析相關先天畸型資料庫後發現，孕婦在第一孕期服用 topiramate 的話，胎兒有較高的機會出現唇顎裂 (OR 5.4, 95% CI 1.5-20.1) 這一期 AJOG 同時刊登了 Journal Club 來討論這一篇文章。



高雄長庚婦產部歐家佑醫師等人發現在第二孕期補充益生菌 (Lactobacillus GG) 可以降低母體過敏的嚴重度，但卻不能減少幼兒過敏疾病的發生 (發表於 *Clinical & Experimental Allergy* 2012;42:1386-96; 2011 Impact Factor 5.032)。

Prenatal and postnatal probiotics reduces maternal but not childhood allergic diseases: a randomized, double-blind, placebo-controlled trial.

Ou CY, Kuo HC, Wang L, Hsu TY, Chuang H, Liu CA, Chang JC, Yu HR, Yang KD.

Department of Obstetrics, Kaohsiung Chang Gung Memorial Hospital, Taiwan.

BACKGROUND: The prevalence of atopic diseases has increased rapidly in recent decades globally. The administration of probiotics to reduce gastrointestinal inflammation has been popular, but its role in the prevention or treatment of allergic disease remains controversial. This study evaluated the effectiveness of prenatal and postnatal probiotics in the prevention of early childhood and maternal allergic diseases. **METHODS:** In a prospective, double-blind, placebo-controlled clinical trial, pregnant women with atopic diseases determined by history, total immunoglobulin (Ig)E > 100 kU/L, and/or positive specific IgE were assigned to receive either probiotics (Lactobacillus GG; ATCC 53103; 1×10^{10} colony-forming units daily) or placebo from the second trimester of pregnancy. Both of clinical evaluation performed by questionnaires concerning any allergic symptoms and plasma total IgE, and allergen-specific IgE were obtained in high-risk parents and children at 0, 6, 18, and 36 months of age. The primary and secondary outcomes were the point and cumulative prevalence of sensitization and developing of allergic diseases, and improvement of maternal allergic symptom score and plasma immune parameters before and after intervention, respectively. **RESULTS:** In total, 191 pregnant women (LGG group, n = 95; control group, n = 96) were enrolled. No significant effects of prenatal and postnatal probiotics supplementation on sensitization, development of allergic diseases, and maternal IgE levels between placebo and LGG groups. Symptoms of maternal allergic scores improved significantly in the LGG group ($P = 0.002$). Maternal allergic diseases improvement was more prominent in pregnant women with IgE > 100 kU/L ($P = 0.01$) and significantly associated with higher

interleukin-12p70 levels ($P = 0.013$). **CONCLUSIONS:** LGG administration beginning at the second trimester of pregnancy reduced the severity of maternal allergic disease through increment of Th1 response, but not the incidence of childhood allergic sensitization or allergic diseases.

參加 2012 IFPA 醫學會議心得

長庚紀念醫院台北婦產科系 洪泰和醫師

每年的 International Federation of Placenta Association (IFPA) meeting，是來自世界各地研究胎盤的專家學者交換心得、激發靈感的最重要的聚會。我個人的研究主要是以人類胎盤為材料，探討胎盤在妊娠合併症的病理生理學上的角色，因此，參加這個會議對個人未來研究工作的進行，有不可言喻的重要性。今年的 IFPA meeting 於 9 月 18 日至 21 日在日本的廣島市 (Hiroshima) 舉行，大會的主題是：Dissecting the placenta：the scientist's and obstetrician's points of view。

參加這次會議，除了藉由討論及觀摩，來瞭解現今胎盤學研究的趨勢外，也利用這個機會與其他學者交流，交換心得，建立日後合作的基礎。除此之外，個人還被邀請擔任兩個場次的座長，分別是 9 月 19 日 New Investigator Session 及 9 月 20 日的 Workshop：Trophoblast overinvasion and accreta-related pathologies。擔任 New Investigator Session 時心裡感觸良多：2002 年 Melbourne 舉行的 IFPA meeting 時，我是在台上口頭報告及得獎的 New Investigator，當時台上的主持人是前任 Placenta 期刊的主編 Professor Michael Nelson。10 年後，竟換成我坐在台上主持這個場子！看著這些年輕的科學家，聆聽他們的研究成果，一方面感謝大會肯定我在胎盤學方面的持續研究實力，另一方面，則是感慨時光荏苒飛逝。

至於 workshop 的 co-chair，則是來自下一任 (2012 年起) IFPA 主席 Professor Nicholas Illsley 及 Placenta 期刊編輯 Stacy Zamudio 的邀請。他們希望找一位曾發表過 placenta accreta 相關研究又有實務經驗的臨床醫師，分別從臨床及基礎醫學角度就 placenta accreta 來對會眾做一番簡介，並且引導討論。由於我曾發表過 placenta accreta 危險因子的分析 (論文內容被產科學教科書 William's Obstetrics

所引用)，也進行 trophoblast invasion 的相關研究，又是執業中的婦產科醫師，因而有榮幸參與。在 workshop 裡，我們分享了長庚醫院診斷及處理 placenta accreta 的經驗，包括 perioperative balloon occlusion of the internal iliac artery for placenta previa-accreta、討論如何運用 3D ultrasound 來提高 placenta previa-accreta 的正確診斷，以及如何應用我們對 preeclampsia 和 intrauterine growth restriction 這些 defective trophoblast invasion 的病理生理學知識來反證 placenta accreta 致病機轉。會後大家期許能建立溝通這方面研究的交流平台以及如何在未來一起收集這類病患胎盤和血液樣本合作的機會。

參加這次會議的另一項收穫是聆聽了幾位胎盤學界大師級的科學家針對 stem cell research 及 preeclampsia 這兩個主題做了 update 的精闢演講。我個人研究主軸之一是 preeclampsia，聽完他們的演說及與會眾的討論，尤其是胎盤與母體間 stress response (包括 oxidative stress、inflammatory stress 及 endoplasmic reticulum stress) 的相互作用在 preeclampsia 的病理機轉上的角色，讓我耳目一新，有更完整的概念，對我而言，真是受益良多。

這次會議，除了我和馬偕醫院婦產部的陳治平教授參加外，很高興還有來自成大婦產部的蘇美慈和馬偕醫院婦產部的陳宜雍以及蔡金瀚等年輕醫師加入。陳治平教授同時也主持了一個 workshop，主題是 Trophoblast deportation/Placental-maternal exchange (prenatal genetic diagnosis, preeclampsia, or pregnancy-related diseases)。過去 10 年來似乎只有我和陳治平教授比較定期地參加這個學會的活動，如何讓年輕的醫師們對基礎醫學研究有興趣，尤其是 translational medicine 方面，是未來我們必須要嚴肅面對的課題。